



Battery Park City

Daj się porwać jesiennym atrakcjom w Battery Park City!

Battery Park City tętni życiem przez cały rok i oferuje zajęcia pod dachem dla osób ze wszystkich grup wiekowych i o różnych zainteresowaniach, wydarzenia plenerowe w sezonie świątecznym oraz wiosenne programy przedstawiające naturalne piękno i różnorodność biologiczną naszych parków.

Wśród corocznych najbardziej popularnych atrakcji znajdują się m.in. przegląd filmowy Noirvember, wystawa sztuki BPC, warsztaty robienia kartek z życzeniami na Walentynki, a także teatr lalek, opowiadanie historii z The Moth, wieczory komediowe i obchody Miesiąca Ziemi— tak więc każdy znajdzie tu coś dla siebie! Wraz z nadejściem chłódów, warto zadbać o swoją formę fizyczną na zajęciach jogi, zumbi i wielu innych, oferowanych na 6 River Terrace; można korzystać z sali do ćwiczeń i basenu w Community Center przy Stuyvesant High School.

Jesienią tego roku rozpoczną się ważne prace wstępne przed kolejnym etapem działań na rzecz uodpornienia nabrzeża Battery Park City, które będą podstawą długoterminowej ochrony naszego rejonu przed silnymi burzami i podnoszącym się poziomem morza. Chcemy mieć pewność, że Wasze opinie dotyczące wpływu tych działań będą wzięte pod uwagę, zatem zapraszamy na cotygodniowe sesje konsultacyjne (szczegóły poniżej)— podczas których dokładnie omówimy wszelkie uwagi przy gorącej kawie.

Mamy nadzieję, że się tam zobaczymy.

Na koniec: nie przegapcie oferty naszych cenionych partnerów z lokalnej społeczności. Wybierzcie się na zajęcia do Asphalt Green, do Museum of Jewish Heritage, Poets House oraz The Skyscraper Museum, aby wziąć udział w programach kulturalnych światowej klasy.

Im uważniej patrzysz, tym więcej możesz odkryć w Battery Park City!

Donald Capoccia
Przewodniczący

Raju Mann
Prezes i CEO

BPC Resiliency Drop-ins—spotkania informacyjne

PIĄTKI

Od 14 listopada do 19 grudnia i od 6 lutego do 27 marca
10–11AM, 200 RECTOR PLACE

WTORKI

Od 18 listopada do 16 grudnia i od 3 lutego do 24 marca
12–1PM, 6 RIVER TERRACE

Wpadnij na spotkanie z naszym przedstawicielem—Community Construction Liaison—oraz członkami zespołu projektu Battery Park City Resiliency, aby podzielić się swoją opinią na temat prowadzonych tu prac. Zapewniamy drobny poczęstunek.

WYBRANE CZWARTKI

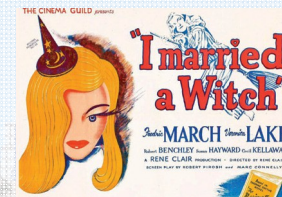
POKAZY FILMOWE NOIRVEMBER

6:30 PM, 6 RIVER TERRACE

Co roku w listopadzie—a tym razem także w październiku, z okazji Halloween—miłośnicy kina zachwycają się słynnymi antybohaterami, *femme fatale*, moralnymi dylematami oraz unikalną czarno-białą estetyką filmów *noir*. Przy każdej projekcji serwowany będzie darmowy popcorn, a po seansie odbędzie się dyskusja.

30 PAŹDZIERNIKA

I MARRIED A WITCH (René Clair, 1942: *Ożeniłem się z czarownicą*)
W komedii z gatunku *screwball*, w klimacie Halloween, Veronica Lake wciela się w czarownicę z czasów kolonialnych, powracającą po 250 latach, aby zemścić się na potomkach swoich prześladowców, lecz zamiast tego... zakochuje się!



6 LISTOPADA

THE NARROW MARGIN (Richard Fleischer, 1952: *Niebezpieczny kurs*)
Twardy glina trafia na godnego siebie przeciwnika, eskortując wdowę po gangsterze na proces, w którym pełni ona rolę świadka. Podczas podróży pociągami z Chicago do Los Angeles, życie obojga jest w ciągłym zagrożeniu ze strony jadących tym samym pociągami płatnych zabójców, gotowych zrobić wszystko, aby uniemożliwić wdowie udział w procesie.



13 LISTOPADA

THE BREAKING POINT (Michael Curtiz, 1950: *Mieć i nie mieć*)
Zdesperowany i potrzebujący pieniędzy uczciwy kapitan kutra rybackiego, Harry Morgan (*John Garfield*), zostaje zmuszony do udzielenia pomocy grupie przestępców uciekających po napadzie na tor wyścigowy. Jego próby utrzymania rodziny wciągają go coraz głębiej w niebezpieczne odmęty.



TUESDAY, NOV18

HOLIDAY CHEF TALK

6PM, 6 RIVER TERRACE

W samą porę na jesienne święta!
Naucz się przygotowywać wytrawną świąteczną przystawkę z Szefową Kuchni **Samanthą Landwehr**, z **Institute of Culinary Education**.

CZWARTEK, 4 GRUDNIA

WIECZÓR Ś WĄTECZNYCH ŚWIATEŁ

6 PM, ROCKEFELLER PARK

Zacznij sezon świąteczny przy błysku światełek na Świątecznej Choince w Battery Park City. Ten radosny wieczór wypełni śpiewanie kolęd i poczęstunek w postaci napojów i przekąsek oraz obecność wielu wyjątkowych gości, w tym chórów PS/IS 276 Advanced Chorus i BMCC Downtown Chorus oraz spotka się z wami... wiecie kto!

W tym roku zbiórka zabawek zasili działania **Stockings with Care**. Prezenty bez opakowania można przynosić pod adres 75 Battery Place, od poniedziałku do piątku, w godzinach 9:00–16:00, począwszy od 1 grudnia, lub dostarczyć je bezpośrednio podczas Wieczoru Świąteł.



PIĄTEK, GRU05

ŚWIATOWY DZIEŃ GLEB: ZWIEDZANIE KOMPOSTOWNI

4:15–5:15PM, 75 BATTERY PLACE

Świętuj Światowy Dzień Gleb i dowiedz się, jak BPCA przetwarza odpady żywnościowe w kompost, który trafia z powrotem do ogrodów, wspierając zdrowie gleby. Dowiedz się także o naszym programie przekazywania choinek bożonarodzeniowych oraz o tym, jak możesz przyczynić się do poprawy zdrowia gleby w swojej okolicy.

Zalecamy zapisanie się poprzez email: registration@bpca.gov.

26 GRUDNIA DO 30 STYCZNIA

ODDAJ CHOINKĘ DO RECYKLINGU

12–6 PM, 6 RIVER TERRACE

Battery Park City może być dzięki Wam „eko” w te święta! Prosimy o wystawienie choinki bez ozdób przy krawężniku. Pracownicy parków będą przyjmować choinki do 30 stycznia. Drzewka zostaną zmielone i użyte jako ściółka w parkach Battery Park City. Więcej informacji: info.bpc@bpca.ny.gov.



WTOREK, 9 GRUDNIA

SZEF KUCHNI POLECA!
6PM, 6 RIVER TERRACE

Just in time for the winter holidays! Learn how to make a delicious holiday dessert with **Chef-Instructor Pauline Balboa Pelea** from the **Institute of Culinary Education**. Try a sample and get some tips and tricks on how to make your own at home.

WEDNESDAY, DEC10

BPC HOLIDAY BLOOD DRIVE

12–6 PM, 6 RIVER TERRACE

Podaruj „Dar Życia”, pomagając uzupełnić malejące zapasy krwi w rejonie trzech stanów. Procedura zajmuje mniej niż godzinę, a dzięki jednemu oddaniu krwi można uratować kilka istnień! Zapisz się już dziś: nybloodcenter.org.

CZWARTEK, 15 STYCZNIA *IMMIGRANT STORIES*—POKAZYFILMOWE:
AN AUTUMN'S TALE (*Jesienna sonata*)
 6:30 PM, 6 RIVER TERRACE

„Immigrant Stories” to zimowa seria pokazów, która przedstawia amerykańskie doświadczenia imigrantów, na przeszczepieniu w kolejnych pokoleniach. Podczas seansu podawany będzie popcorn gratis, a po seansie odbędzie się dyskusja.

W filmie *An Autumn's Tale* (reż. Mabel Cheung, 1987) młoda kobieta z Hongkongu przyjeżdża do Nowego Jorku, aby dołączyć do swojego chłopaka, jednak spotyka ją jego niewierność i to łamie jej serce. Zrozpaczona, nawiązuje nieoczekiwaną więź z sprytnym kuzynem z dalszej rodziny, który pomaga jej odnaleźć się w życiu w Nowym Jorku lat 80.



SOBOTA, 24 STYCZNIA
KOKO NYC
 10:30 AM, 6 RIVER TERRACE

Dołącz do KoKo NYC i weź udział w warsztatach dla twórców i laboratorium wynalazców harmonijnego rozwoju! Pod kierunkiem artystów-nauczycieli. Dzieci i ich rodziny będą rozwijać swoje umiejętności, korzystać z prawdziwych narzędzi oraz eksperymentować z materiałami pochodzącymi z recyklingu, znalezionymi przedmiotami i tkaninami, aby ożywić swoje pomysły.



SOBOTA, 1 LUTY

WERNISAŻ DOROCZNEJ WYSTAWY SZTUKI 2026

1–3 PM, 6 RIVER TERRACE

Zapraszamy wszystkich do obejrzenia inspirujących prac stworzonych przez uczestników programów artystycznych BPCA. Spotkajcie się z innymi artystami oraz nauczycielami prowadzącymi programy artystyczne i zapoznajcie się z nadchodzącymi wydarzeniami kulturalnymi w Battery Park City.



Anthony Porpora, Untitled



Noelle Tay, Untitled

WSZYSTKIE ŚRODY od 4 do 25 LUTEGO

DOROCZNA WYSTAWA SZTUKI 2026—ZWIEDZANIE

4–6 PM, 6 RIVER TERRACE

Bedziecie mogli obejrzeć prace uczestników programów artystycznych BPCA z 2025 r.

2026 VIRTUAL ART EXHIBITION

This video presentation can be viewed at the in-person Art Exhibition at 6 River Terrace, or on BPCA's **YouTube** channel.



Zeskanuj kod QR, aby wejść na kanał BPC na YouTube.



NIEDZIELA, 8 LUTEGO

ROBIENIE KARTEK NA WALENTYNKI

10:30 AM, 6 RIVER TERRACE

Wystarczy MIŁOŚĆ! Weź udział w corocznej, długoletniej tradycji Battery Park City, podczas której uczestnicy robią ręcznie kartki dla swoich bliskich! Wycinaj, klej i ozdabiaj — i nie zapomnij o pieczęci z pocałunku! Zapewniamy materiały. Warsztaty artystyczne dla uczestników od 4 roku życia.



CZWARTEK, 19 LUTEGO

IMMIGRANT STORIES: PRESSURE

6:30 PM, 6 RIVER TERRACE

„Immigrant Stories” to zimowa seria pokazów, która przedstawia amerykańskie doświadczenia imigrantów, na przestrzeni wielu pokoleń. Podczas seansu będzie podany bezpłatnie popcorn, a po seansie odbędzie się dyskusja.

Black History Month w wydaniu międzynarodowym — *Pressure* (Horace Ové, 1976), pierwszy pełnometrażowy film czarnoskórego brytyjskiego twórcy, o brytyjskim czarnoskórym nastolatku, rozdartym między konformizmem rodziców-imigrantów, a wpływem starszego brata, identyfikującego się z ruchem Black Power w Londynie lat 70.



CZWARTEK, LUT26

ŚMIEJ SIĘ Z NY LAUGHS

7:30PM, 6 RIVER TERRACE

W ramach obchodów Black History Month, zapraszamy na wieczór stand-upu z NY Laughs. Ta wyjątkowa organizacja non-profit ma na celu wzbogacenie życia, budowanie społeczności i inspirowanie publiczności poprzez siłę śmiechu.

Niektóre treści mogą być nieodpowiednie dla małych dzieci. Program polecany dla nastolatków i dorosłych.



Zeskanuj kod QR i potwierdź udział



SOBOTA, 7 MARCA

TILLIE THE TERRIBLE SWEDE
(*Tillie, ta okropna Szwedka*)

10 AM & 11AM, 6 RIVER TERRACE

Spektakl dla całej rodziny z udziałem marionetek, aktorów i — co najważniejsze — roweru! Oparty na prawdziwej historii pionierki sportu, **Matildy Andersson**, przedstawia drogę Tillie do tytułu najlepszej kolarzki na świecie...



Zeskanuj kod QR i potwierdź udział.



WTOREK, 10 MARCA

THE MOTH COMMUNITY STORYSLAM

7 PM, 6 RIVER TERRACE

The Moth Community StorySLAM to niekonkursowe wydarzenie typu *open mic*, podczas którego każdy może wrzucić swoje nazwisko do kapelusza, aby wystąpić na żywo — bez notatek! — z pięciominutową, osobistą opowieścią na zadany temat wieczoru. Przed właściwym slamem instruktorzy Moth poprowadzą warsztaty, oferując wskazówki, techniki i ćwiczenia z zakresu sztuki opowiadania historii.

WARSZTATY: STORYTELLING 9 MARCA

4–5:30 PM & 6–7:30 PM

Program przeznaczony dla nastolatków i osób dorosłych.



Zeskanuj kod QR, żeby się zapisać.

PIĄTEK, 13 MARCA

SPACER Z MIEJSKĄ NATURALISTKĄ
1 PM, WAGNER PARK

Z okazji Miesiąca Historii Kobiet dołącz do naturalistki Marieke Bender w Wagner Park. Naucz się korzystać ze swoich zmysłów i odkrywać ślady lokalnej fauny. Unikalne podejście Marieke pokaże ci, jak cieszyć się urokami przyrody na świeżym powietrzu!



CZWARTEK, 12 MARCA

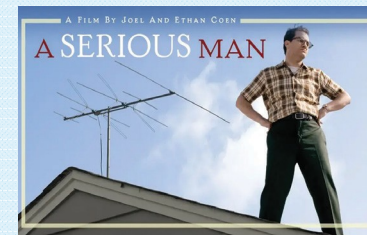
IMMIGRANT STORIES—POKAZY FILMOWE

6:30 PM, 6 RIVER TERRACE

„Immigrant Stories” to zimowa seria pokazów, która przedstawia amerykańskie doświadczenia imigrantów, na przełomie kolejnych pokoleń. Podczas seansów serwowany będzie darmowy popcorn, a po filmach odbędzie się dyskusja.

Film A Serious Man (Joel and Ethan Cohen, 2009:

Poważny człowiek) rozgrywa się w 1967 w Minnesota i opowiada o spokojnym profesorze fizyki pochodzenia żydowskiego, szukającym porady w sprawie swych absurdalnych, biblijnych życiowych nieszczęść u trzech rabinów.



PIĄTEK, 20 MARCA

4PM, 6 RIVER TERRACE

SOBOTA, 21 MARC

11 AM & 2 PM, 6 RIVER TERRACE

BOXCUTTER COLLECTIVE

Boxcutter Collective to grupa lalkarska założona przez absolwentów teatru **Bread & Puppet**, która od 2016 roku w zawrotnym tempie tworzy nowatorskie i bezkompromisowe polityczne spektakle lalkowe.



Zeskanuj kod QR, żeby się zapisać



SOBOTA, 21 MARCA

WIOSENNA RÓWNONOC—DWUJĘZYCZNA WYCIECZKA
PRZYRODNICZA

10AM, 200 RECTOR PLACE

Dołącz do **Latino Outdoors** i przyrodników z BPCA podczas hiszpańsko-angielskiej wycieczki po Rockefeller Park. Ciesz się dłuższym dniem i ciepłym słońcem, szukając oznak wiosny w mieście. *Nos vemos afuera!*
Zalecane zapisy: registration@bpcanyc.org.

BPC OBCHODZI MIESIĄC ZIEMI

WTOREK, 14 KWIETNIA

MIESIĄC ZIEMI—RODZINNE OBSERWACJE PTAKÓW

11 AM, RECTOR PARK EAST

Jakie ptaki żyją w naszym sąsiedztwie? Naucz się podstaw obserwacji ptaków podczas zabawnej wycieczki dla początkujących, hobbystów i doświadczonych miłośników ptaków. Wspólnie odkryjemy parki Battery Park City i dowiemy się, co sprawia, że przyciągają one miejskie ptaki osiadłe tam oraz fascynujące ptaki wędrowne! Lornetki i przewodniki terenowe będą zapewnione, można też przynieść własne.

WTOREK, 14 KWIETNIA

MIESIĄC ZIEMI—WYPRAWA DO KOMPOSTOWNI

4:15–5:15 PM, 75 BATTERY PLACE

Zobacz, jak BPCA przetwarza setki kilogramów odpadów spożywczych zbieranych każdego dnia w kompost do wykorzystywania w ogrodach w celu poprawy jakości gleby. Zapisy e-mail: registration@bpca.gov

ŚRODA, 15 KWIETNIA

POZNAJ PSZCZELARZA!

1:30PM, ROCKEFELLER PARK

Prezentacja prowadzona przez pszczelarzy z BPCA w pasiece Battery Park City, ma miejsce przy wejściu do Rockefeller Park od strony Chambers Street. Możesz się tam dowiedzieć, jak ważne jest tworzenie siedlisk dla populacji pszczół w obszarach miejskich i zapoznać się z idącymi za tym korzyściami dla harmonijnego rozwoju dzielnicy i całego miasta.



CZWARTEK, 16 KWIETNIA

MIESIĄC ZIEMI—SPACER PRZYRODNICZY

10:30AM, ROCKEFELLER PARK

Take a stroll with outdoor educator **Marieke Bender** through Rockefeller Park and explore our connection to the great outdoors! See what makes our parks an important refuge for humans, animals, and plants, and search for signs of spring along the Hudson River.

PIĄTEK, 24 KWIETNIA

WYZWANIE DLA MIASTA NATURE BIOBLITZ

11 AM–12 PM, WAGNER PARK

Dołącz do akcji bioblitz, w której naukowcy i amatorzy wspólnie będą identyfikować wszystkie gatunki roślin i zwierząt na określonym obszarze, przyczyniając się do stworzenia katalogu bioróżnorodności Battery Park City. Warto ubrać się odpowiednio do warunków—będziemy w ogrodzie.

CZWARTEK, 23 KWIETNIA

WIOSENNA AKCJA KRWIODAWSTWA

12–6 PM, 6 RIVER TERRACE

Podaruj „Dar Życia”, pomagając uzupełnić malejące zapasy krwi w rejonie trzech stanów. Procedura trwa niecałą godzinę, a dzięki jednemu oddaniu krwi można uratować kilka istnień! Zapisz się już dziś: nybloodcenter.org.

SOBOTA, 25 KWIETNIA

MIERZYMY WYSOKO—*S.T.E.A.M. DREAM*

10:30 AM–12 PM

ROCKEFELLER BASKETBALL COURT

Zapraszamy dzieci do odkrywania S.T.E.A.M. (Nauka, Technologia, Inżynieria, Sztuka i Matematyka) podczas tego wyjątkowego, plenerowego festiwalu. Wydarzenie będzie pełne różnorodnych atrakcji i interesujących gości.



NIEDZIELA,

26 KWIETNIA

WAGNER: SPACER ZE SZTUKĄ

2 PM, WAGNER PARK

Razem odkrywamy dzieła sztuki w Wagner Park i dowiedzmy się więcej o ich znaczeniu w tym wyjątkowym miejskim otoczeniu.

PONIEDZIAŁKI

24 LISTOPADA-9 MARCA

MEDYTACJA O PORANKU

9:45–10:15 AM, 6 RIVER TERRACE

Rozpocznij dzień od zbalansowania umysłu, ciała i ducha podczas medytacji prowadzonej przez instruktora. Ta renomowana praktyka obniża ciśnienie krwi, zmniejsza stres i wzmacnia układ odpornościowy. Zajęcia nie odbędą się 11/3, 11/10, 11/17, 12/22, 12/29, 1/19, 2/16.

PONIEDZIAŁKI

6 KWIETNIA- 18 MAJA

OBSERWACJA PTAKÓW BPC

9:30 AM, RECTOR PARK EAST

Wraz z przyrodnikami z BPCA odkryj parki BPC i dowiedz się, co sprawia, że są one ulubionym miejscem ptaków miejskich i fascynujących ptaków wędrownych! Lornetki i przewodniki terenowe będą zapewnione, można też przynieść własne.

PONIEDZIAŁKI

3 LISTOPADA-

27 KWIETNIA

SENIORZY —ĆWICZENIA W GRUPIE

10:30–11:30 AM, 6 RIVER TERRACE

Wzmocnij całe ciało zaczynając od rozgrzewki do rozciągania dzięki różnorodnym, przyjemnym ćwiczeniom. Instruktor poprowadzi Cię przez rytmiczne ruchy i aerobik, ćwiczenia równowagi i koordynacji, a także trening siłowy. Dołącz do grupy i ćwicz przy świetnej muzyce! Zajęcia nie odbędą się 11/10, 12/22, 12/29, 1/19, 2/16.



MONDAYS

FEB23-MAR30

CREATIVE WRITING

2–3:30PM, BATTERY PARK CITY LIBRARY

175 NORTH END AVENUE

Wspólnie z biblioteką Battery Park City Library zapraszamy na cotygodniowe warsztaty pisarskie prowadzone przez autora i poetę **Jona Curleya**. Uczestnicy będą zachęceni do wykorzystywania obserwacji jako sposobu na doskonalenie swojego stylu pisania w dowolnej preferowanej formie. Wymagana rejestracja, prosimy napisać na adres: registration@bpca.ny.gov.

WTORKI & PIĄTKI

4 LISTOPADA-28 KWIETNIA

ZUMBA DLA DOROSŁYCH

10:30–11:30 AM, 6 RIVER TERRACE

Ćwiczenia w przebraniu! Dołącz do zabawy, wykonując łatwe do naśladowania choreografie taneczne, jednocześnie pracując nad równowagą, koordynacją i zakresem ruchów. Zabierz z sobą znajomych i przygotuj się na entuzjastyczne instrukcje, trochę treningu siłowego i mnóstwo zabawy. Zajęcia nie odbędą się w dniach 11/11, 11/28, 12/23, 12/26, 12/30, 1/2, 1/16, 2/13, 4/3.

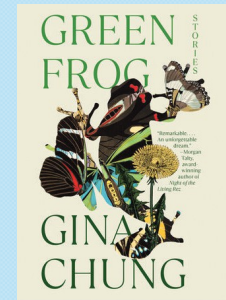
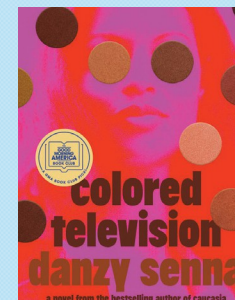
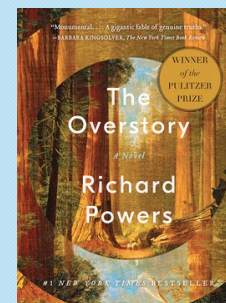
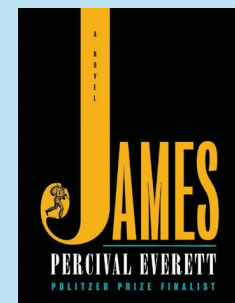


WYBRANE WTORKI

KLUB KSIĄŻKI BPC

1–2 PM, 200 RECTOR PLACE

Wraz z innymi czytelnikami weź udział w ożywionych dyskusjach i spotkaniach towarzyskich! **18 Listopada:** James, Percival Everett **20 Stycznia:** The Overstory, Richard Powers **24 Lutego:** Colored Television, Danzy Senna **24 Marca:** Green Frog, Gina Chung



TUESDAYS NOV04–APR28

MAH JONGG & MORE

2–4PM, 200 RECTOR PLACE

Join a dedicated group of adult American Mah Jongg enthusiasts for friendly and informal games, or try your hand at other card and board games. Make friends and catch up with neighbors. Sets, cards, and games provided, or bring your own. For more information email: 200rector@bpca.ny.gov. No program 11/11, 12/23, 12/30.

ŚRODY 7 STYCZNIA-29 KWIETNIA

CHÓR *DOWNTOWN BEATS*

1–2 PM, 200 RECTOR PLACE

Chór dla dorosłych **Downtown Beats**, prowadzony przez **Church Street School of Music**, jest otwarty dla wszystkich, którzy kochają śpiewać! Ucz się współczesnych i klasycznych piosenek i występuj podczas wydarzeń społecznościowych przez cały rok!

ŚRODY 4 LUTEGO-25 MARCA

RYSOWANIE POSTACI

2–4 PM, 6 RIVER TERRACE

Sprawdź swoje umiejętności artystyczne, rysując postaci ludzi. Co tydzień modelka będzie pozować w krótkich i długich pozach, aby uczestnicy mogli ją rysować. Artysta/pedagog będzie udzielał konstruktywnych wskazówek i krytycznych uwag. Materiały zostaną zapewnione, ale zachęcamy artystów do przyniesienia własnych ulubionych materiałów.

Wymagana rejestracja: registration@bpca.ny.gov.



ŚRODY 1 KWIETNIA-29 KWIETNIA

DRUK BEZ PRASY

10 AM–12 PM, 6 RIVER TERRACE

Odkryj zabawne i proste techniki drukowania, takie jak sitodruk, monotypie i kolaże pod okiem artysty/pedagoga. Wszystkie materiały będą zapewnione! Zapraszamy osoby na każdym poziomie zaawansowania!

Wymagana rejestracja:
registration@bpca.ny.gov.



CZWARTKI

LEKCJE MAHJONGA

10AM–12PM, 200 RECTOR PLACE SESJA

ZIM08 Stycznia–12 Lutego SESJA

WIOSENNA: 19 Marca–30 Kwieśnia

Mahjong to gra dla czterech osób, wymagająca umiejętności, strategii i szczęścia! Poznaj zasady i mechanikę amerykańskiego mahjonga. Weź udział w dwugodzinnych zajęciach grupowych prowadzonych przez instruktorkę Susan Richards. Zapewniamy zestawy i kilka kart, ale zachęcamy do przyniesienia własnych kart. Wymagana rejestracja. Informacje i rejestracja:

registration@bpca.ny.gov. Zajęcia nie odbędą się 4/23.



THURSDAYS

NOV06-APR30

FIBER ART CRAFTS STUDIO

1–3 PM, 200 RECTOR PLACE

Zachęcamy twórców rękodzieła włókienniczego do przyniesienia projektów związanych z dzierganiem, szydełkowaniem, haftowaniem i tkaniem na małych krosnach. Gwarantujemy przyjemne popołudnie w atmosferze kreatywności. Informacje: 200rector@bpca.ny.gov. Zajęcia nie odbędą się 11/27, 12/25, 1/1.



PIĄTKI 7 LISTOPADA - 24 KWIETNIA

TAI CHI

8:30–9:30 AM, 6 RIVER TERRACE

Popraw równowagę, siłę i koncentrację dzięki starożytnej chińskiej dyscyplinie obejmującej medytacyjne ruchy, płynne pozycje i łagodne ćwiczenia. Zajęcia nie odbędą się w dniach: 11/28, 12/26, 1/2, 1/16, 2/13, 4/3.



PIĄTKI 7 LISTOPADA- 24 KWIETNIA

MAHJONG & NIE TYLKO

5–7PM, 200 RECTOR PLACE

Dołącz do grupy dorosłych miłośników amerykańskiego Mah Jongg na przyjazne, nieformalne gry lub spróbuj swoich sił w innych grach karcianych i planszowych. Poznaj nowych ludzi i spotykaj się z sąsiadami. Zestawy, karty i gry są zapewnione, lub możesz przynieść własne. Więcej informacji: 200rector@bpca.ny.gov. Spotkania nie odbędą się w dniach: 11/28, 12/26, 1/2, 1/16, 2/13, 4/3.



PONIEDZIAŁKI

26 STYCZNIA-30 MARCA

JOGA RODZIC I DZIECKO

1–2:15 PM, 6 RIVER TERRACE

Ćwicz jogę w bezpiecznym i pełnym wsparcia otoczeniu, ucząc się pozycji i ćwiczeń dostosowanych dla świeżo upieczonych rodziców i niemowląt, od noworodków do dzieci raczkujących.

Rejestracja: registration@bpca.ny.gov
Zajęcia nie odbędą się 2/16.



TUESDAYS

APR14-APR28

EARLY SPRING CHILDREN'S GARDENING

3:15–4:45PM, CHILDREN'S GARDEN, ROCKEFELLER PARK

Celebrate spring by digging and planting in the Children's Garden. Learn about green practices and composting firsthand. For children who enjoy nature and like to get dirty! Ages 6-10, registration required at: registration@bpca.ny.gov.



ŚRODY 21 STYCZNIA-
25 MARCA

KINDIE ROCK ROZTAŃCZONE I
ROZŚPIEWANE!
6 RIVER TERRACE
SESJA 1: 10–10:45 AM
SESJA 2: 11–11:45 AM

Ciesz się pełną energią muzyką na żywo, za pomocą której entuzjastyczni artyści zachęcają najmłodszych do ruchu podczas zajęć dla całych rodzin oraz radosnego wspólnego śpiewania!

CZWARTKI

SESJA JESIENNA 11/06–12/18
SESJA ZIMOWA: 01/22–04/09
ZABAWA I SZTUKA DLA
PRZEDSZKOLAKÓW
10–11:30 AM, 6 RIVER TERRACE

Zapraszamy wszystkich maluchów! Interaktywna zabawa, tworzenie sztuki i nie tylko. Dla dzieci w wieku przedszkolnym wraz z opiekunami. Dorośli będą uczestniczyć w całym programie. Zajęcia nie odbędą się 27 listopada.

CZWARTKI

FALL SESSION: NOV13–DEC18
WINTER SESSION: JAN22–APR09
TALES AND TUNES FOR TODDLERS
3–4PM, 6 RIVER TERRACE

Zapraszamy wszystkich maluchów! Interaktywne zabawy muzyczne, opowiadanie historyjek oraz inne zajęcia. Dla dzieci w wieku przedszkolnym wraz z opiekunami. Dorośli będą uczestniczyć w całym programie. Zajęcia nie odbędą się 27 listopada i 4 grudnia.



COMMUNITY CENTER AT STUYVESANT HIGH SCHOOL
CCSHS

Centrum to przystępne i wygodne miejsce oferujące zajęcia rekreacyjne, sportowe, pływani i fitness.
PON.-PT., 7–10 PM, SOB. & NIEDZ., 1–9 PM

Więcej informacji: Community Center
345 Chambers Street, New York, NY 10282
www.bpca.ny.gov, e-mail: communitycenter@bpca.ny.go

ROCZNY ABONAMENT	
DOROŚLI (18+)	\$199
MIESZKAŃCY BATTERY PARK CITY	\$179
MŁODZIEŻ, SENIORZY (62+) I WOJSKOWI	\$79
MŁODZIEŻ, SENIORZY (62+) I WOJSKOWI	
ZAMIESZKAŁI W BATTERY PARK CITY	\$59



Więcej informacji o CCSHS
po zeskanowaniu kodu QR



6 RIVER TERRACE CENTRUM REKREACJI
Wielofunkcyjna, przystosowana do potrzeb OzN sala o powierzchni 2 000 stóp² (ok. 186 m²) może być wynajęta na przyjęcia, spotkania, wydarzenia społeczne, rodzinne i świąteczne oraz inne okazje. Stawki już od \$600 za dwugodzinne użytkowanie. Wymagane są umowy najmu; zgłoszenia muszą wpłynąć co najmniej 30 dni wcześniej.
Zwiedzanie i szczegółowe informacje: 6riverterrace@bpca.ny.gov.

200 RECTOR PLACE SALA AKTYWNOŚCI SPOŁECZNEJ
Sala o powierzchni 600 stóp² (ok. 56 m²), przystosowana do potrzeb OzN, do wynajęcia na spotkania biznesowe i społeczne oraz małe przyjęcia rodzinne i świąteczne. Stawki od \$50 za godzinę. Wymagane są umowy najmu; zgłoszenia muszą wpłynąć co najmniej 30 dni wcześniej.
Zwiedzanie i szczegółowe informacje: 200Rector@bpca.ny.gov.

BPCR

Battery Park City Resilience



Zeskanuj kod QR, aby dowiedzieć się więcej i otrzymać aktualne informacje o budowie. Przedstawiciel ds. Kontaktu z Mieszkańcami odpowie na Wasze pytania:

- ➔ Michael Ryan
- ➔ (917) 436-6739
- ➔ nwbpcrinfo@bpca.ny.gov

Przygotowania do kolejnego etapu trwają

W listopadzie ekipy rozpoczną prace wstępne nad projekcie *Battery Park City Resiliency*. Dzięki pracom przygotowawczym możliwe będzie rozpoczęcie budowy na początku 2026 r.

Stan gotowości terenu





www.bPCA.ny.gov

 facebook.com/batteryparkcityparks

 x.com/bPCA_ny

 instagram.com/bpcparks

 threads.com/@bpcparks

Udogodnienia dla osób ze szczególnymi potrzebami

Jeżeli osoba z niepełnosprawnością potrzebuje racjonalnego dostosowania, aby uzyskać dostęp do parków, obiektów lub programów BPCA, może skontaktować się z Koordynatorem ds. ADA BPCA pod numerem telefonu (212) 417-2000.